



國內郵資已付

板橋郵局許可證  
板橋字第156號

印刷品

發行所：新北市農會

發行人：林溪水 理事長：林溪水 常務監事：郭進源 總幹事：楊棟樑

地址：新北市板橋區縣民大道一段 291 號 電話：(02)2968-5191

設計、印刷：長榮國際股份有限公司 電話：(02)2500-1172

行政院新聞局登記證局版臺省誌字第玖肆零號



|白露| 9月8日 |秋分| 9月23日 |特產| 文旦柚 |產地| 八里、淡水、林口、五股、新店、樹林、土城、汐止、三芝

## 新北市、臺北市製茶競技 石碇拔得頭籌

新北市、臺北市 107 年度製茶技術競賽於 8 月 20 ~ 21 日在文山農場熱鬧登場！今年共有 12 間農會 45 位選手參賽，其中不乏許多資歷豐富的茶師，年紀最長者高達 74 歲，身體仍然硬朗有活力，透過製茶競賽跨世代間的交流與傳承，看到茶產業未來的希望。比賽期間所有選手紛紛使出渾身解數，目標直指特等獎。

在歷經二天不間斷的製茶過程，最後經茶業改良場邱垂豐副場長、文山分場潘韋成股長及文山茶推廣中心賴水成主任等品茶專家評鑑後，由石碇區農會曾仁宗勇奪特等獎殊榮。（撰文／推廣部 王浩庭）



▲特等獎得主曾仁宗（中）與新北市農業局李玟局長（左3）、石碇農會陳金財理事長（左2）、林樹森常務監事（右2）、許淑惠總幹事（右3）及本會郭進源常務監事（右1）、楊棟樑總幹事（左1）等長官合影。

### 製茶高手



▲本會林溪水理事長（左3）、郭進源常務監事（右2）、楊棟樑總幹事（左2）、致贈區頒予石碇優質美人茶特等獎得主許銘智。



▲本會林溪水理事長（左2）、郭進源常務監事（右2）致贈區頒予坪林區文山包種茶製茶競賽特等獎得主王盛翔。

獎別	農會別-得獎者
特等獎	石碇-曾仁宗
頭等獎	坪林-王盛翔 坪林-王翰揚 石碇-周啟生
貳等獎	林口-陳千萬 坪林-李明耀 三峽-于漢陽 坪林-曾添祥 平溪-林智謙 新店-游淞富
參等獎	坪林-吳威廷 深坑-王正坤 石碇-張子隆 林口-駱程遙 木柵-張恩沛 三峽-周平國 平溪-李素真 深坑-高義泰 新店-游玉賓

### 好康通知

本市107年度農漁民長者健康檢查已於8月份正式開跑，歡迎本市各區、地區農會及各區漁會之50歲以上正會員及年滿50歲以上實際從事農業之農保被保險人等符合資格者，向各區、地區農會及各區漁會洽詢健康檢查相關訊息。



## 桌球友誼賽 精采絕倫



本市各農會第 36 屆桌球友誼賽 8 月 4 日在新莊體育館舉辦，比賽項目分男子組團體賽、女子組團體賽、男子組個人賽、女子組個人賽、自強組個人賽、男子雙打賽、總幹事及選任人員組個人賽等，共有 25 支隊伍參加，參賽人數達 350 人。

大會主席楊棟樑總幹事致詞時提到今年是歷年來報名最踴躍的一年，要特別感謝承辦單

位新莊區農會，準備一流的場地及全體工作人員的協助，將比賽辦得熱鬧非凡。行政院農委會輔導處曹昌文技正、新北市政府農業局李玟局長、本會林理事長帶領理監事們及各農會三首長等特地撥空至現場為球員們加油打氣，承辦單位新莊區農會李華順理事長、潘金龍常務監事、徐江海總幹事及理監事們也以地主身分歡迎所有選手、來賓，希望在「以球會友」之餘，大家能藉此機會歡聚一堂，增進彼此情誼。

比賽開始，各隊選手為爭取最高榮耀，紛紛展現最佳球技一比高下，場內精彩過招，比賽過程中，球員們彼此切磋球技、聯絡感情。經過一天的激烈競賽後成績一一揭曉，團體成績總冠軍由板橋區農會奪得，精神總錦標則由下屆承辦單位汐止區農會榮獲。同時為感謝板橋區農會黃兆鴻秘書從第 1 屆至第 35 屆每年均

### 新北市各級農會第 36 屆桌球友誼賽成績表

項目別	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
總幹事及選任人員單打賽	黃土水 深坑農會	張永巨 三峽農會	楊棟樑 市農會	魏水成 板橋農會
男子單打賽	曾振忠 市農會	黃俊榮 板橋農會	張雅傑 淡水農會	林坤池 中和農會
女子單打賽	廖小萍 市農會	林杏璇 市農會	李莉慈 汐止農會	黃淑真 板橋農會
自強組單打賽	江聰聖 板橋農會	王瑞成 中和農會	徐文輝 蘆洲農會	陳書忠 三峽農會
男子雙打賽	黃榮俊 林富田 板橋農會	盧建霖 魏光明 市農會	翁國楨 陳忠平 泰山農會	賴冠樺 林上淳 中和農會
男子團體甲組	農委會 板橋農會	市農會	蘆洲農會	
男子團體乙一組	三峽農會	農業金庫	金山農會	農金局
男子團體乙二組	金管會 新莊農會	樹林農會	市農會	
女子團體甲組	市農會	汐止農會	蘆洲農會	新莊農會
女子團體乙組	樹林農會	三重農會	金管會	板橋農會

團體成績總冠軍：板橋農會

第 1 ~ 35 屆全勤獎：板橋農會 黃兆鴻秘書

精神總錦標：汐止農會

參賽、從不缺席，本會特別頒發全勤獎表彰其熱愛桌球，永不間斷的精神。最後由汐止農會李俊伸秘書邀約大家「明年汐止見」！（撰文／輔導部 蔡金玲）



# 中秋月圓人團圓 烤肉賞月去



文山農場位於新北市市郊，距臺北市中心僅約半個鐘頭的車程即可享受到玉水碧綠，山巒蕩鬱的優美景致。農場多年來採有機、無毒栽培管理，環境清新、自然生態豐富，已取得多項有機茶園、茶葉認證，是一個安全、友善環境合法登記的優質農場。

中秋連假想辦一場盛大的烤肉派對但還沒決定地點嗎？那就來文山農場一邊烤肉一邊品味純淨天然的翠綠生態吧！

文山農場擁有開闊寬敞的農民烹飪教室（烤肉屋），有頂棚烤肉不怕下雨、也不怕大太陽，桌椅、烤肉爐、洗手槽等一應俱全。（撰文／文山農場 邱彥翔）

歡迎來電洽詢 (02)2666-7512 許先生

E-mail: wensunfarm@gmail.com

網址: http://www.wsfa.com.tw

新北市農會文山農場



## 全國製茶競賽 新北勇奪八連霸

107 年度全國部分發酵茶製茶技術競賽於 8 月 23 ~ 24 日在茶業改良場凍頂工作站正式展開，雖然天候不佳，製茶環境較為艱難且茶菁較為潮濕，但本市茶農曾添祥仍然全力以赴，從全國各路好手中脫穎而出，獲得條形組冠軍。得獎名單如下：

獎別	農會 / 姓名
冠軍	坪林區農會 / 曾添祥
亞軍	坪林區農會 / 王翰揚 坪林區農會 / 李明耀

## 希望廣場「文山農場彩繪之美」畫展 8/11 開展



▲本會林晴影代表（右一）、楊棟樑總幹事（右三）、楊錦雲老師（左二）、劉淑貞老師（左三）及參訪貴賓在畫作前合影留念。



由本會蔡正諒理事推薦，林晴影代表以及劉淑貞老師、楊錦雲老師創作的 30 幅「文山農場彩繪之美」寫生作品，11 日於希望廣場隆重開展；林晴影代表表示，希望能藉由古老的書法記事畫，將新店文山農場的風景與藝術結合，表現出栩栩如生的樣貌。

本次展覽期間至 9 月底，歡迎大家在週六、日希望廣場營業時間，前來欣賞這一幅幅美麗生動的畫作，當然好朋友們如能到文山農場走走，親身感受畫作中的美麗風景，那是再好不過了。（感謝新莊社區大學梁貴村老師在布展時的鼎力協助）（撰文／供銷部 吳峻丞）

營業時間：週六 10:00-19:00 / 週日 10:00-18:00

地址：臺北市北平東路及林森北路交叉處

電話：(02)2393-0801

官網：http://www.ehope.org.tw

FB 搜尋「臺北希望廣場」

### 希望廣場 107 年 9 月份農特產品展售活動表

日期	展售主題	主辦單位
9/1~2	火龍果 田媽媽中秋主題活動	臺南市政府 農委會
9/8~9	文旦柚、木鱨果、雜糧蔬菜	臺東縣政府 彰化縣政府
9/15~16	文旦柚、有機蔬菜	花蓮縣政府 桃園市政府
9/22~24	柚子、絲瓜、文旦柚、芭樂	雲林縣政府 新北市政府 高雄市政府
9/29~30	全國青農派對	中華民國農會

## 真情食品館 溫暖推薦



真情食品館精挑細選為您介紹三樣優質農產品供你選擇，歡迎使用手機掃描行動條碼或直接上真情食品館網路商城輸入商品名稱查詢選購。

真情食品館網路商城網址：http://www.ubox.org.tw

臉書粉絲團網址：https://www.facebook.com/ubox5191/

真情食品館Line@生活圈

服務專線：0800-666-980



### 精選好禮 1



#### 真情柚文旦禮盒

中秋送禮 美味首選 9/3起出貨

精選來自雲林斗六的真情柚文旦禮盒，因陽光照射充足，農友細心呵護每個文旦柚，讓每粒柚子甜度十分穩定，皮薄、多汁、果肉香甜、細軟、味美，更富含豐富纖維質、維生素等營養又健康，是中秋節的伴手好禮。

### 精選好禮 2



#### 寶島甘露梨禮盒

中秋送禮好大方

上百位來自寶島甘露產銷聯盟的梨農，從梨園健康管理、技術交流與支援、嚴格分級包裝。「寶島甘露」具有日、韓水梨所沒有的特色，果實碩大，每顆平均2台斤以上，果肉細緻清甜，多汁還有特殊甘蔗味。

### 精選好禮 3



#### 嘉一香活菌豬

中秋烤肉首選

活菌豬是以活菌、海藻與備長炭添加飼料，改善豬隻自體免疫抵抗力，豬隻自然健康，無須用藥、無藥物殘留且肉質鮮甜Q嫩、無肉腥味，是高品質的生鮮豬肉。嘉一香活菌豬通過CAS認證，安全有保障。

# 克羅農場 將番茄變成糖果



▲青農何明昱(右)與夥伴合影。

從小我就對種植作物有濃厚的興趣，大學畢業後，觀摩許多不同種植方法，決定選擇較符合經濟效益的設施栽培，而為了將所學的理论知識與實務經驗相互結合，我投入一年的時間，南下拜師學藝向溫室栽培小果番茄的達人學習，並於學成後於嘉義搭建溫室，而後為擴大栽培生產面積，決定回到平溪成立生產兼觀

光的「克羅農場」。

目前農場主要栽培作物為冬季的糖果番茄、玉女番茄與夏季的白玉香瓜、虎皮香瓜，引進以色列的先進自動化滴灌技術進行全區電腦控管，並為了消費者的健康，不惜重本引進荷蘭授粉熊蜂以杜絕著果劑的使用，提昇果實風味，全心致力於供應頂級的小果番茄及優良的售後服務。

色彩繽紛的番茄有各種不同顏色的小番茄，顏色鮮豔，各具口味，混合組裝包裝成最美麗的「糖果番茄」，繽紛的表皮內含各種不同的營養成分，做為消費者攝取多樣化營養的新選擇。目前種彩色番茄難度高，種的人不多，而銷售以網路、高級百貨和宅配為主，極受消費者喜愛。夏季的白玉香瓜外表白如凝脂，即為白玉，嚴選外觀完美無瑕，果肉似蜜而細膩，

採用一株一果的栽培方式，養分完整提供給單顆香瓜，留下最高品質的頂級果實，讓消費者盡情享受分享水果的歡樂時光。

雖然目前才剛加入新北市青年農民聯誼會不久，但可以感受到前輩都非常的熱心，會內氣氛非常熱絡，大家都非常分享彼此之間農事的相關訊息與新知，而許多長官也經常透過通訊軟體瞭解目前農友們所面臨的問題並在最快速時間解決，也常有許多的農業政策能夠第一時間就提供給我們參考，讓我相信在從農的這條路上並不孤單，對未來觀光農場的發展充滿著希望。(撰文/新北青農 何明昱)

克羅農場

電話：0800-200-638 臉書：克羅農場

## 四健技術交換 三重奪冠



新北市 107 年度四健技術交換大會業於 8 月 10 日在本會文山農場辦理，邀請桃園區農業改良場李宗樺助理研究員、新北市政府李佳蓉股長、中華民國農會李佩育課長擔任評審。

今年的主題為方法示範，來自新北各地的四健會員將於作業組所學的內容與大家分享，例如五股農會會員利用在地、當季食材「綠竹

筍」製作綠竹筍油飯，綠竹筍與米結合，甜味更是明顯，也讓油飯增加不一樣滋味。柚子產季即將到來，平溪農會會員教大家利用廢棄的柚子皮製作清潔劑，不但減少柚子廢棄物，還能保護環境，一舉數得。三重農會的「籽愛你作業組」教會員們認識各種植物的種子，也利用種子做成不同加工品，這次則是利用無患子做成清潔劑，簡單易學的方法，歡迎大家動手做做看。

無論是在地食材料理或生活實用小物，都相當吸引人，更讓參加者學習許多小撇步，參賽者很認真地跟大家分享所學，讓在場的會員獲益許多。經評審們評定三重區農會為本次技術交換大會的冠軍，不過，每一位參賽者其實都很優秀，值得鼓勵！(撰文/推廣部 盧怡琦)

新北市 107 年度四健技術交換大會成績表

方法示範

名次	農會	得獎人
冠軍	三重	張鏡云、王韋文、張桂激
亞軍	五股	李宗諺、胡芝亞
	平溪	潘儀羚、蔡昀蓁、王惟信
季軍	泰山	許庭和、游皓宇
	鶯歌	艾微妮、程薰儀、王祺睿、陳易成
殿軍	林口	陳惠鈴、陳惠婷
	坪林	陳廷怡、林奕辰、林諳芳

公民常識測驗

冠軍	五股	陳禹丞
亞軍	平溪	潘儀羚
	蘆洲	江明翰
季軍	八里	柯欣昀
	三重	黃金璋
	板橋	劉俊甫

## 涼拌百香果南瓜 沁心消暑好清爽



炎熱的天氣，讓人的食慾也跟著削弱，酸甜涼拌菜往往是最受歡迎的夏季美食，因此鶯歌農會家政班員特別利用應景的百香果及南瓜教大家製作「涼拌百香果南瓜」，為不振的食慾帶來提神的美味。

南瓜是夏季盛產的農作物，保存時間也

長，但是南瓜的料理方式除了常見的蒸熟或煮濃湯外，有沒有不一樣的方式呢？鶯歌農會家政班員 8 月 11 日在希望廣場教大家利用當季農產品南瓜、百香果、檸檬製作「涼拌百香果南瓜」，清脆口感搭配酸甜滋味，是夏天最開胃的小菜，也讓南瓜有了不一樣的風貌。簡易的料理方式，大家可以動手做做看喔！

希望廣場對於推廣優質安全的農產品向來不遺餘力，所有的農產品都是產地直送，新鮮度及品質絕對讓所有消費者滿意，歡迎大家假日來廣場選購，保證買得安心、吃得放心。(撰文/推廣部 盧怡琦)

希望廣場對於推廣優質安全的農產品向來不遺餘力，所有的農產品都是產地直送，新鮮度及品質絕對讓所有消費者滿意，歡迎大家假日來廣場選購，保證買得安心、吃得放心。(撰文/推廣部 盧怡琦)

本月我最美

美人樹



作者：林晴影代表  
提供者：蔡正諒理事  
地點：文山農場 製茶場旁草皮

# 107 年全國四健年會 in 新北



四健年會是四健指導員、義指、會員一年一度經驗及情感交流的最佳機會，很榮幸新北市農會能承辦今(107)年的全國四健年會。

為了讓年會能夠順利進行，本會特別招募轄內基層農會的四健指導員、義指及會員擔任工作人員，並於8月14~15日、8月19~20日辦理兩梯次訓練，除了培養團隊默契，也讓工作人員協助規劃並熟悉活動內容。工作人員們因為了解這次活動的重要性，除了課堂上

的訓練，以外的時間仍自動自發聚會討論，期望能讓這次活動有最完美的呈現，用心程度讓人動容。

8月22日正式迎接活動到來，北部連日的午後陣雨，為了歡迎大家暫時停歇，讓所有參加人員能夠順利進行各項活動。首先的農業闖關活動設計各項關卡讓各縣市組隊闖關，不僅運用手、腦、身、心還要發揮團隊合作才能獲得榮耀，同時藉此讓所有參加人員感受文山農場的美好。

年會的重頭戲一晚會是大家最企盼的，行政院農業委員會林聰賢主任委員特別撥冗蒞臨會場，他不只肯定四健教育的成果，更勉勵大家繼續為四健教育努力。漁業署夏光耀科長、新北市政府農業局李玟局長、中華民國農會白添枝常務監事、中華民國四健會協會陳保基理事長、劉清榕常務監事、中華民國全國漁會田士金秘書及本會楊棟樑總幹事……等長官都來到會場，為會場增添光彩。晚會中頒發計畫考核縣市級及基層

農會得獎單位、傑出義務指導員、傑出會員、農業闖關活動……

等獎項，大家都為得獎者鼓掌喝采。會中更由本市中和地區農會四健會員帶領大家一起帶動跳及表演，為晚會掀起另一波高潮。

隔天一早的大合照本會特別安排所有參加人員排成四健標誌「苜蓿葉」的形狀，桃紅色的衣服搭配翠綠的草地，不但吸睛更充分展現四健精神。隨後大家來到金山進行農業體驗活動，由新北市青年農民負責解說並帶領大家挖番薯體驗，讓大家認識新北的健康三寶之一：地瓜。這幾天臺北的午後都有大雨，因為大家的熱情，老天爺給我們兩天最棒的天氣，讓大家留下最美好的回憶，期待明年再見囉！（撰文／推廣部 盧怡琦）

## 青農標竿學習



本會於8月1~2日舉辦青農標竿學習活動，透過兩天的活動帶領青農至外縣市參訪各地傑出農友，期待透過交流互動讓彼此間學習更多新知，產生不同的思維。

首站來到桃園「亞植有機農場」，由小老闆黃彥哲帶領農友認識農場獨家調配的「EM菌」，並將有機作物飼養「鮮有雞」，進而生產有機蛋，建構完全農場系統。接著來到雲林「好蝦罔男社」觀摩無毒蝦養殖生態，因為大

## 從卓越到巔峰

家同為農家子弟，對青農李富正講述從農經歷非常有感，他毫不藏私將所有養殖過程傾囊相授，也帶大家體驗親手網蝦的樂趣，對所有青農來說都是一次很新奇的經驗。

次日驅車前往埔里「台光香草教育農園」，入園就是一陣陣香味撲鼻而來，園中充滿各式各樣不同品種的香草，園主郭昱廷針對各類香草作物做非常詳盡的解說，農友們也紛紛提出問題互相交流。轉往來到鹿谷「小半天風味餐坊」，由南投青農會長劉松杰經營製茶與餐飲的複合式餐廳。在解說完茶葉製作過程後，也讓青農體驗特有的「茶染」。最後來到苗栗「玉順紅棗園」，甫獲「紅棗王」美名的邱俊閔熱心介紹公館紅棗的栽植技術，也帶領大家至園中採摘鮮棗，由於採有機種植，每一顆紅棗都可以現採現吃。

藉由本次標竿學習活動，許多青農在活動中不僅可以認識到從未接觸過的產業，也增加彼此之間的熟稔度，創造新北青農更多的價值。（撰文／推廣部 王浩庭）

## 食農教育「番」轉健康

三芝區農會自103年度起，便與區內各學校四健會合作辦理米食食農教育推廣，今年更進一步配合農委會、市農會推動

107年食農教育推廣示範計畫，提高社會大眾對在地農產品、在地飲食文化的認知與認同。

8月份特別邀請臺北醫學大學藥學博士楊玲玲教授來會，辦理食農

種子講師培訓課程，以「翻轉健康 番薯養生」為主題，楊教授在簡報中也特別提到甘藷有許多重要功能，包括中和人體內所累積的酸性物質，且甘藷含有豐富的食物纖維，有潤腸通便之功效。

另外楊教授也提到早上吃甘藷最好，人體過中午十二時新陳代謝就變差，甘藷的醣容易囤積體內，反而造成身體負擔。透過楊教授深入淺出的教導，讓食農種子講師學習如何將在地食材充分利用，共同營造食農推動環境，以拓展食農教育理念及達向下扎根之目標。（撰文／三芝農會 周正男）

## 八里區農會推廣教育聯合成果展

八里區農會推廣教育三部門聯合成果展於8月2日在本會熱烈開幕！農事產銷部門在成果

展中展示了春夏蔬果、夏季水果、農產加工品、優良種苗作物等四項。春夏蔬果除了八里有名的綠竹筍外還有引人注目的巨筍、巨型冬瓜以及種類繁多、外型各異的南瓜。其中還展示了許多在地作物製作的農產加工品，例如柚子做成的肥皂、各式的果醋及飲品。

四健推廣的部分展示本會五項作業組，另有舞農舞詩作業組帶來的兩組動態舞蹈表演。其中園丁小博士作業組讓小朋友從培土、育苗、播種到採收及烹調通通親手來作業，學習珍惜食材的好習慣。家政推廣教育部分包含了書法研習班、粉彩畫研習班及在地料理研習班的成果展示。現場展示了許多班員的書法及繪畫作品，有如藝術展覽會場一般。此次成果展最特別的是，讓家政班展示18道料理讓在場的人員享用，不但能嘗到新鮮的食材，還能體驗到在地食材各種不同的烹調方式。

現場除了各式美食及作品外，也提供趣味闖關遊戲，挑戰參加者的記憶力、勇氣及手腳協調力，活動現場充斥著歡笑聲，本次成果展就在歡樂且活潑的氣氛中圓滿結束。（撰文／八里農會 李月寶）

